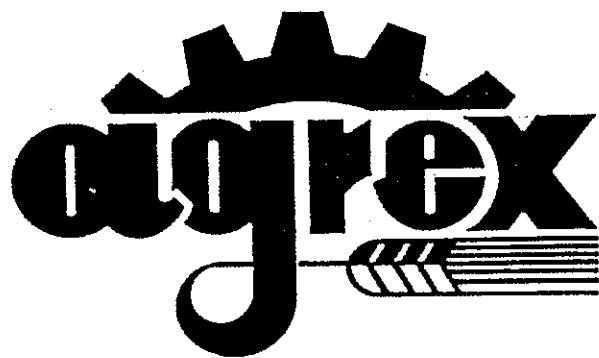
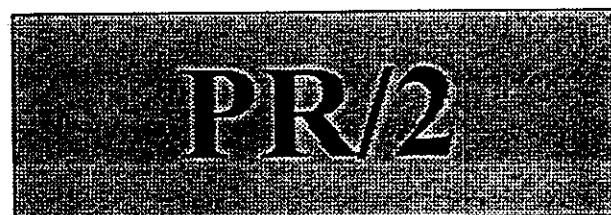
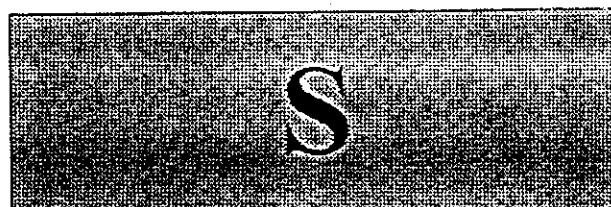


Instruktions- och reservdelsbok



KONSTGÖDSELSPRIDARE



Importör:

Närlant Import AB

Närlant

Filarevägen 8, 703 75 Örebro

Tel: 019 - 603 60 60, Fax: 019 - 31 20 96

Webbadress: www.narlant.se

E-post: info@narlant.se

INNEHÅLL

Konformitetsintyg	2
Säkerhetsföreskrifter	3
Varningsdekal	4
Tekniska data	5
Maskinmontering	6-8
Tillkoppling till traktor	9
Inställningar	10
Utmatningsprov och tabeller	11-12
Egna noteringar	13
Anpassning av kraftöverföringsaxel	14-15
Montering av sandspridningsskärm	16
Montering av fjärrmanövrering (XA)	17-18B
Allmänna säkerhetsföreskrifter och tillsyn	19-22
Montering av hydr.manövr. (PR2)	23-24
Reservdelsbok (XA)($\times L$)	25-26
Reservdelsbok (S)	27-28
Reservdelsbok (PR2)	29-31

3 - GARANZIA

La garanzia è valida 6 mesi dalla data di acquisto. La garanzia decade qualora si faccia un uso improprio della macchina. La garanzia decade se non si rispettano le istruzioni del presente libretto, o se vengono operati dei cambiamenti o vengono montati pezzi di ricambio non originali. Per qualsiasi controversia è competente il foro di Padova.

3.1 DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Noi, ditta AGREX s.r.l.

Via Balla, 57-Loc.Taggi di Sotto 35010 Villafranca PD dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto:

Spandiconcime mod.- Konstgödselspridare



alla quale questa dichiarazione si riferisce è conforme alle seguenti norme o ad altri documenti normativi:

UNI EN 292-1 Novembre 1992
UNI EN 292-2 Novembre 1992
UNI 9456 Maggio 1989

in base a quanto previsto dalla direttiva:

89/392/CEE

e successive integrazioni 91/368/CEE, 93/44/CEE,
93/68/CEE

GARANTI

För skador orsakade av defekt material eller felaktigt utfört arbete lämnas tolv månaders garanti.

I övrigt gäller leveransbestämmelser enligt "Lantbruk-90"

EU-Konformitetsintyg.

Vi, AGREX s.r.l.

Via Balla, 57-Loc.Taggi di Sotto 35010, intygar under ensamansvar att nedstående maskin:

Spandiconcime mod.- Konstgödselspridare

för vilket detta intyg gäller, överensstämmer med följande säkerhets- och hälsoskyddsföreskrifter:

UNI EN 292-1 November 1992
UNI EN 292-2 November 1992
UNI 9456 May 1989

enligt vad som krävs med den europeiska standarden:

89/392/CEE
samt följande tillägg: 91/368/CEE,
93/44/CEE, 93/68/CEE

(luogo e data)

(place and date)

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

- 1 Före användning, justeringar eller service på maskinen är det viktigt att dessa instruktioner läses noggrant.
- 2 Området runt maskinen får ej beträdas när maskinen är i arbete för förebyggande av personskador.
- 3 Gör dig förtrogen med maskinens manöverorgan och funktion innan arbetet påbörjas.
- 4 Medåkande på maskinen får under inga omständigheter förekomma.
- 5 Tillse att alla skydd på maskinen är monterade innan arbetet påbörjas .
- 6 Kraftöverföringsaxeln skall vara skyddad i hela sin längd och skyddskåporna på traktor och maskin korrekt monterade.
- 7 Vid körning på allmän väg måste gällande trafiksäkerhetsföreskrifter följas.
- 8 Tillse att styrförmågan på traktorn bibehålls även vid fullastad spridare. Om så icke är fallet skall traktorn utrustas med frontvikter.
- 9 Tillkoppling av maskin och kraftöverföringsaxel skall ske med traktormotorn avstängd.
- 10 Alla bultar och muttrar skall efterdragas efter ca.tio drifttimmer.

CHASSIENUMMER

På maskinen återfinnes plåten med typbeteckning och chassienummer på den stora skyddshuven fram till över kraftutagstappen (fig.1)

Fig.1

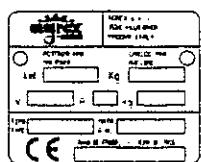
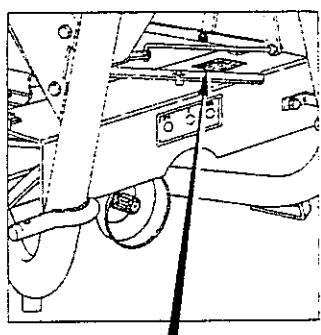
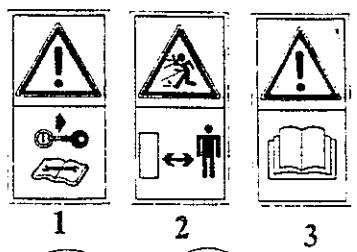


Fig.2

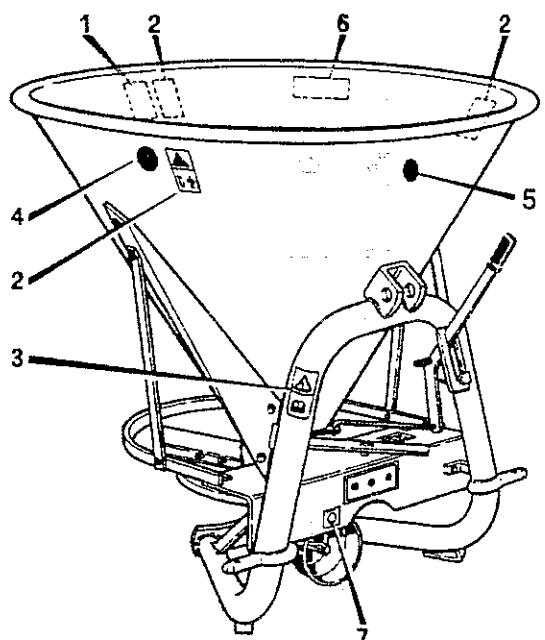


VARNINGSDEKALER

Dekalerna (fig.2) som återfinns på maskinen har följande betydelse:

- 1: VARNING! Före arbete på maskinen skall traktorns startnyckel avlägsnas samt ordentlig genomgång av denna instruktionsbok ske.
- 2: FARA! Håll avstånd. Flygande partiklar.
- 3: Läs instruktionsboken noggrant.
- 4: VARNING. Bär alltid skyddsglasögon.
- 5: VARNING. Bär alltid skyddshandskar.
- 6: FARA! Rengör aldrig maskinen med roterande delar i rörelse.
- 7: Nominellt kraftutagsvarvtal.

Notera att alla dekaler och andra märken skall vara synliga och i oskadat skick. Om så ej är fallet skall de bytas mot nya.



TEKNISKA DATA

	Volym liter	Lastkap. kg	Spridnings- bredd	Antal tallrikar	Spridarens höjd, cm	Spridarens bredd, cm	Vikt kg
XA-300	300	400	6-14	1	107	107	58
XA-400	385	500	6-14	1	113	113	64
S-505	490	630	6-18	1	97	137	106
S-655	580	750	6-18	1	102	140	111
S-805	680	900	6-18	1	110	143	116
PR/2-600	610	850	8-20	2	94	166	223
PR/2-800	820	1000	8-24	2	102	182	233
PR/2-1000	980	1200	8-24	2	108	191	244

GARANTI

För skador som förorsakats av defekt material eller felaktigt utfört arbete lämnas tolv månaders garanti.

I övrigt gäller leveransbestämmelser enligt "Lantbruk-90".

REKLAMATIONER

Vid reklamationsanspråk skall följande iakttagas:

1. Avbryt användningen av maskinen omedelbart.
2. Ange maskintyp och vilken detalj/detaljer som skadats.
3. Kontakta återförsäljaren som sänder reklamationen och eventuellt de skadade delarna till generalagenten.

GENERALAGENT



Filarevägen 8, 703 75 Örebro
 Tel: 019 - 31 40 90, Fax: 019 - 31 20 96
 Säljkontor, Uppsala: 018 - 37 50 07
 Webbadress: www.narlant.se

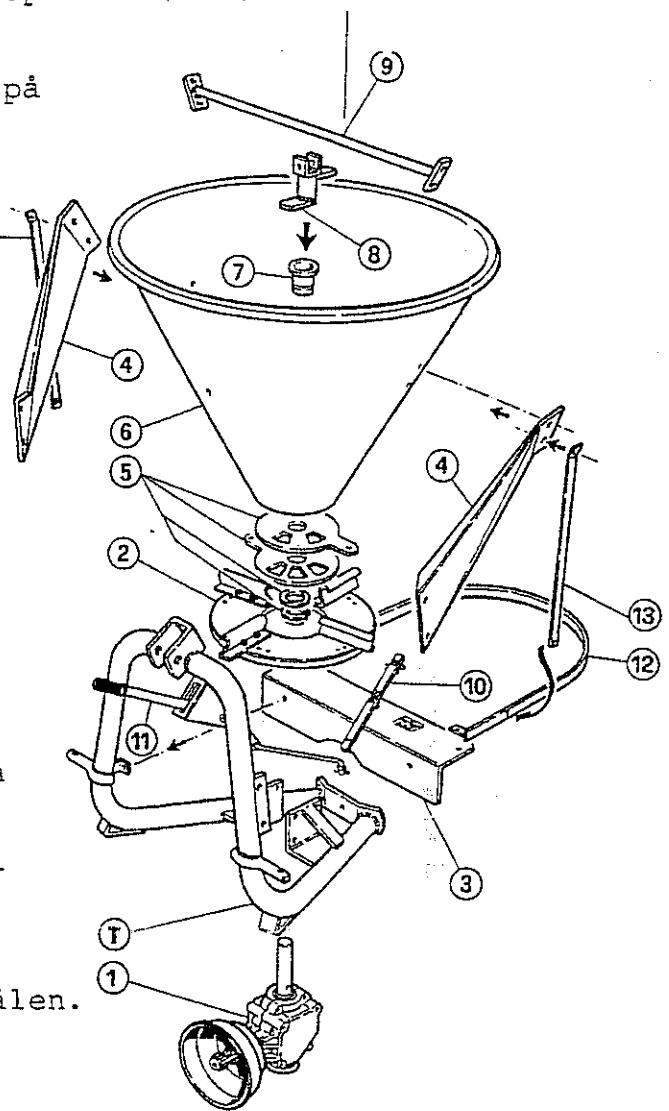
Maskinens typbeteckning: _____

serienummer: _____

Dessa uppgifter underlättar vid beställning av reservdelar.

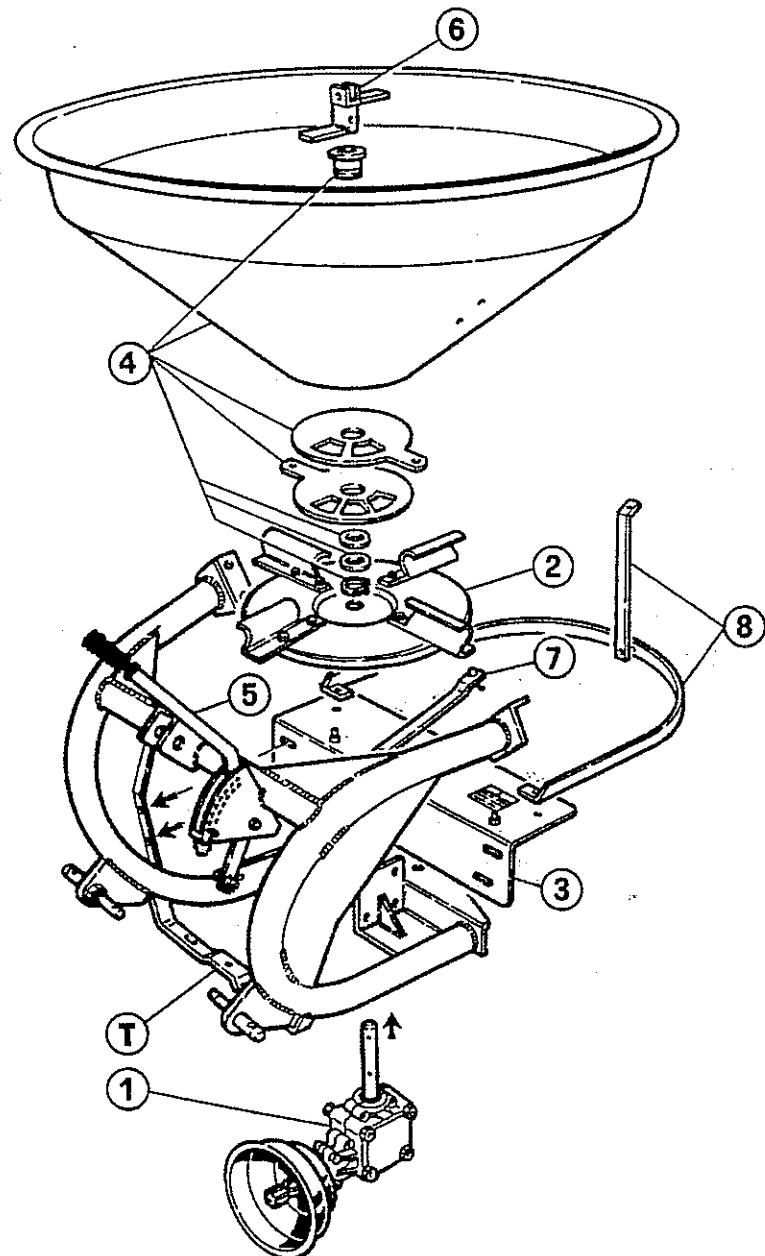
MONTERING AV MASKINEN (XA)

1. Montera växellådan(1) på maskinramen(T).
2. Fixera spridartallriken(2) på växellådans utgående axel.
3. Montera den stora vinklade skyddsplåten (3) på maskinramen (T).
4. Montera de två sidostöden (4) på maskinramen.
5. Montera hylsan(7) i tratten och vänd tratten upp och ned med ett stöd från marken som förhindrar att hylsan lossnar. Lägg sedan på ställskivan och doseringsskivan samt den stora brickan enligt bilden. Fixera sedan allt med den medföljande låsringen.
6. Montera tratten på de två sidostöden (4) OBS! Glöm ej staget (9) samt med en bult i maskinramen(T).
7. Montera omrörarhylsan (8) på axeln tillsammans med omröraren.
8. Montera staget(10) i ställskivan (den med tre hål).
9. Montera spaken (11) i doseringsskivan (den med två hål).
10. Montera skyddet(12) och stagen (13) i de förborrade hålen.



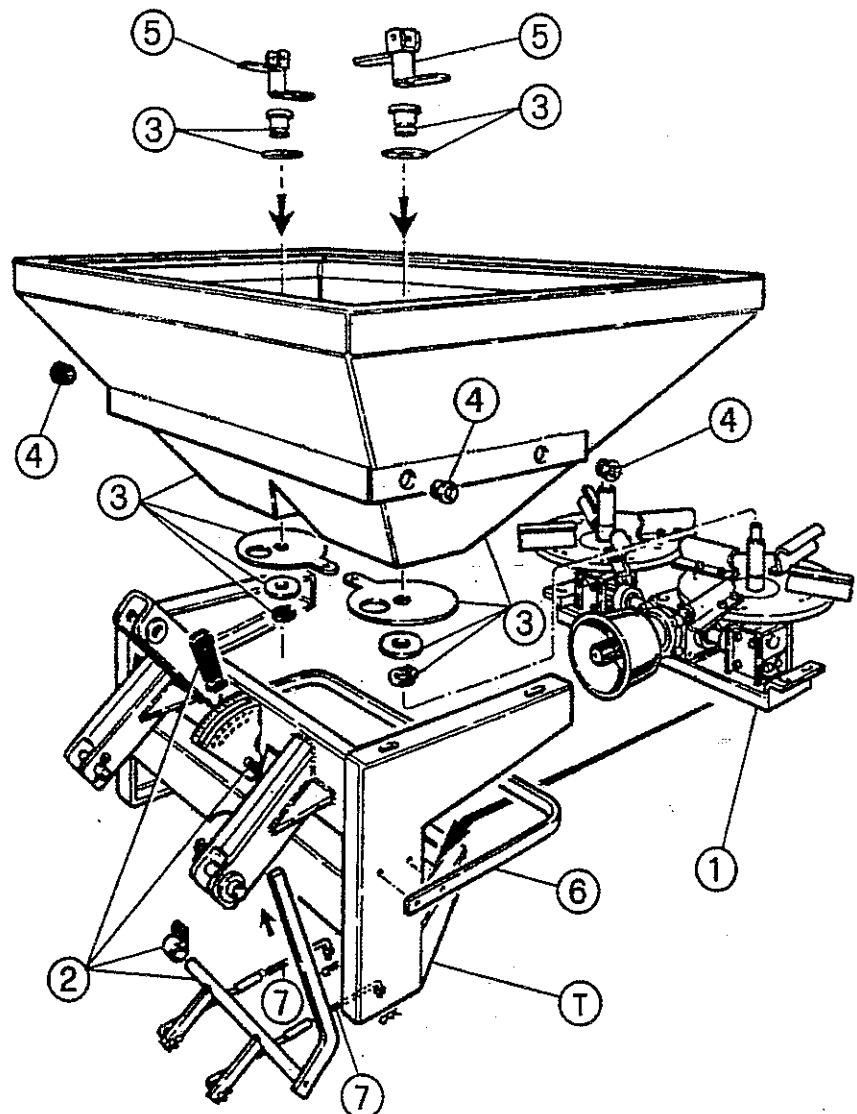
MONTERING AV MASKINEN (S)

1. Montera växellådan på maskinramen (T).
2. Montera spridartallrikén (2) på växellådan och fixera den med medföljande spännstift.
3. Montera plåten(3) på ramen (T).
4. Montera hylsan (4) i tratten och vänd tratten upp och ned med ett stöd som förhindrar att hylsan faller ur läge. Lägg sedan på dos-skivan(två hål) och ställskivan (tre hål) samt den stora brickan enligt bilden.
Fixera sedan allt med den medföljande låsringen.
5. Lägg på tratten på maskinramen och fixera med medföljande bultar.
6. Montera stödbanan för omröraren i behållaren.
7. Montera hållaren (6) samt omröraren på axeln i behållaren.
8. Montera handreglaget och staget till doseringsskivan (två hål)
9. Montera reglaget(7) i ställskivan(tre hål.)
10. Montera de gula skyddsbyglarna enligt bilden.



MONTERING AV MASKINEN (PR/2)

1. Montera växellådorna inkl. hållaren på maskinramen (T) (Drag ej bultarna)
2. Montera handreglaget (2) på ramen (T).
3. Montera hylsan och den tjocka brickan (3) i tratten och vänd tratten upp och ned på ett stöd som förhindrar att hylsorna faller ur läge. Lägg sedan på doseringsskivan (skålformad, vilket innebär att "skålen" skall vändas mot tratten) och den tunna brickan samt säkra detaljerna med låsringen.
4. Lägg på tratten på maskinramen och passa in axlarna i botten och drag sedan åt bultarna från punkt ett.
5. Fixera tratten med M12-bultarna och montera gummitätningarna i hålen.
6. Montera hållarna (5) med omrörarna på axlarna i botten på axlarna.
7. Montera stödbanan till omrörarna i tratten.
8. Fixera säkerhetsbygeln i rätt position.
9. Montera och justera de två reglagestagen (7) så att båda doseringsskivorna arbetar parallellt (öppnar och stänger samtidigt)



TILLKOPPLING TILL TRAKTORN

1. Montera hydraularmarna och tryckstång på maskinen och tillse att låssprintarna är korrekt monterade samt oskadade.
2. Lyft och sänk maskinen för att fastställa det kortaste avståndet mellan kraftuttagstappen på traktorn och maskinen och stanna maskinen i detta läge och palla upp den.
3. Dra isär k-axeln och montera den ena halvan på maskinen och den andra halvan på traktorn. Kontrollera att låsningarna är i läge.
4. Håll axelhalvorna intill varandra för att fastställa hur mycket de skall kapas. Gör en markering på ytterröret ca.30 mm. från skyddstratten. (Bild A)
5. Sätt upp den ena axelhalvan, med mellanlägg, i ett skruvstycke så att skyddet ej skadas. Kapa skyddsröret enligt märkningen.(Bild B)
6. Kapa innerröret lika mycket med den kapade biten av ytterröret som mall. (Bild C)
7. Kapa den andra axelhalvan på samma sätt.
8. Putsa axeländarna och rengör från spån och smuts. (Bild D)
9. Smörj profilarören och skjut ihop axelhalvorna. Montera axeln på maskinen (kolla låsningarna).
10. Lyft och sänk maskinen och kontrollera att axelns läng är rätt.

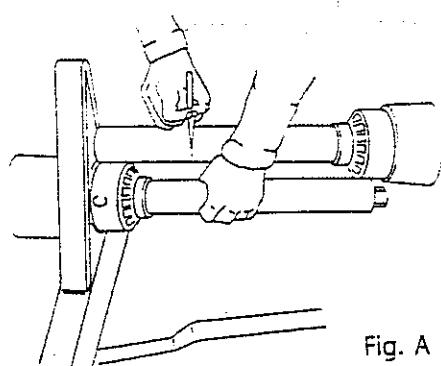


Fig. A

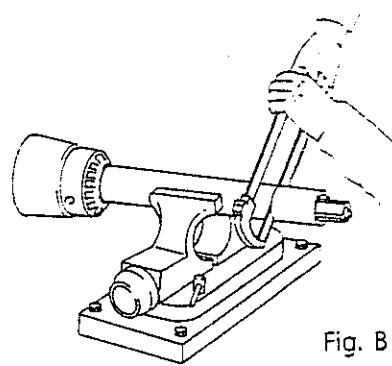


Fig. B

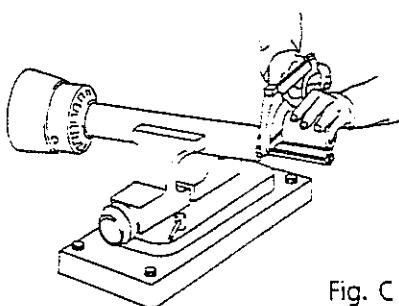


Fig. C

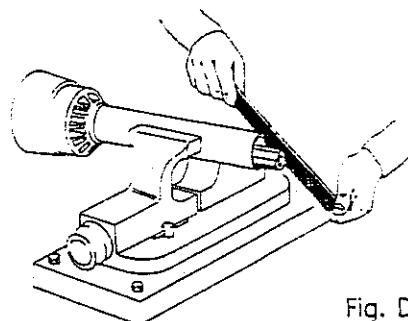
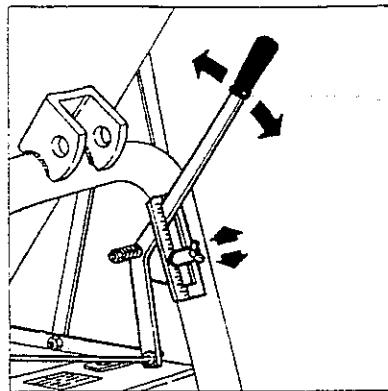


Fig. D

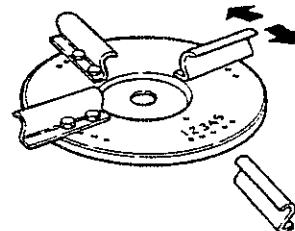
MÄNGDREGLERING

För att öka mängden skall spaken föras ned/fram mot det ställbara anhållet, och för minskning skall den föras bakåt/uppåt.



STÄLLBARA VINGAR

Vingarna är ställbara i 5 olika lägen beroende på kornstorlek mm. Normalläge är nummer 3. Används nr.1 ökas spridningen till vänster. Används nr.5 ökas spridningen till höger.

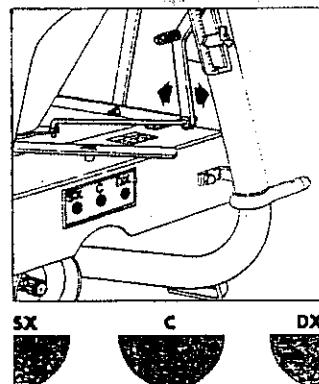


SPRIDNINGSSREGLERING (XA & S)

En enkel inställning gör det möjligt att sprida mer till höger eller vänster om traktorn.

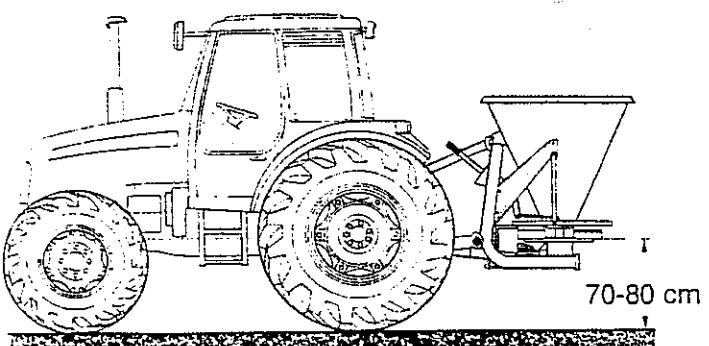
SX = Höger

DX = Vänster



HÖJDINSTÄLLNING

Före arbetets början skall spridaren höjd inställas så att tallriken är helt vågrätt och höjden över marken skall vara ca 70 - 80 cm.för att erhålla bästa arbetsresultat.



UTMATNINGSPROV

Fyll på behållaren med 50 kg. aktuell gödsel.
 Justera kraftuttagsvarvet till 540 varv per minut och ställ in
 utmatningsspjällets begränsare efter aktuell Hektargiva och
 gödselmedel (enligt spridningstabellen).
 Börja sprid gödseln med normal arbetshastighet och mät sträckan
 som gödseln räcker till.
 Detta är nödvändigt för att få fram arealen som avverkats.
 Exempel: 72 m x 12 m. arb.bredd = 864 kvadratmeter

För beräkning av utspridd mängd gödsel per ha. skall
 följande formel användas:

$$\frac{\text{utspridningsmängd i kg. (50 kg.)}}{\text{uppmättt areal i m}^2 \quad (864 \text{ m}^2)} \times 10\ 000 = \text{mängd i kg/ha}$$

SPRIDNINGSTABELL FÖR XA-MODELLEN (Kilogram/hektar)

	PTO-varvtal	arb. bredd	km/h	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7
				1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	7
Prillat:	540	10	1,5	161	642	1050	1581	2022	2499	2963	3478	3812	4281	4590	5133
			4	69	254	424	633	814	1007	1182	1395	1531	1718	1842	2057
			8	32	130	214	319	411	504	590	699	762	860	919	1013
			12	26	83	139	215	274	335	396	475	513	577	618	691
			16	17	66	107	162	204	252	298	350	382	429	466	513
Granulat:	540	14	1,5	523	896	1279	1635	2027	2258	2624	2894	3169	3352	3666	3868
			4	197	370	525	671	830	927	1062	1167	1281	1350	1495	1551
			8	118	192	265	340	422	469	537	590	652	684	753	781
			12	82	127	183	223	284	321	365	398	449	465	512	541
			16	60	92	130	174	212	232	276	300	331	350	383	401

SPRIDNINGSTABELL FÖR S-MODELLEN (Kilogram/hektar)

	PTO-varvtal	arb. bredd	km/h	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	
				1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5	
Prillat:	540	10	1,5	216	879	1438	2165	2770	3423	4059	4764	5222	5864	6288	
			4	94	348	579	857	1115	1379	1619	1911	2097	2353	3528	
			8	44	178	293	437	563	690	808	957	1043	1141	1259	
			12	35	113	187	294	375	458	542	650	702	790	846	
			16	24	90	146	222	279	345	408	479	560	587	638	
Granulat:	540	18	1,5					1195	1147	2752	3594	3985	4336	4587	5042
			4					486	705	1122	1445	1597	1743	1850	2034
			8					244	359	563	732	812	881	932	1030
			12					163	252	381	490	545	589	621	672
			16					120	174	284	371	407	450	468	505

UTMATNINGSPROV

Fyll på behållaren med 50 kg. aktuell gödsel.

Justera kraftuttagsvarvet till 540 varv per minut och ställ in utmatningsspjällets begränsare efter aktuell Hektargiva och gödselmedel (enligt spridningstabellen).

Börja sprid gödseln med normal arbetshastighet och mät sträckan som gödseln räcker till.

Detta är nödvändigt för att få fram arealen som avverkats.

Exempel: 72 m x 12 m. arb.bredd = 864 kvadratmeter

För beräkning av utspridd mängd gödsel per ha.skall följande formel användas:

$$\frac{\text{utspridningsmängd i kg. (50 kg.)}}{\text{uppmätt areal i m}^2. \quad (864 \text{ m}^2.)} \times 10\ 000 = \text{mängd i kg/ha}$$

SPRIDNINGSTABELL FÖR PR/2-MODELLEN (Dubbla tallrikar,Kilo/Ha)

		arb- bredd	PTO km/h	1,5	2	2,5	3	3,5	4	4,5	5	5,5	6	6,5
				952	1756	2846	3520	4512	5272	6281	7031	7803	8556	
Prillat	540	24	1,5	383	718	1153	1423	1837	2128	2520	2826	3140	3439	
			4	195	363	575	726	931	1071	1271	1431	1581	1724	
			8	132	244	388	489	636	725	854	952	1057	1158	
			12	94	175	297	362	480	595	634	711	793	866	
			16											
Granulat	540	12	1,5			1339	1285	3083	4026	4463	4856	5137	5647	
			4			545	790	1257	1619	1788	1952	2072	2278	
			8			274	403	631	820	909	986	1044	1154	
			12			183	283	427	549	610	659	696	753	
			16			135	195	319	416	456	504	524	566	

Observera att yttrre faktorer såsom gödselns beskaffenhet, väderleksförhållanden, luftfuktighet m.m. kan påverka spridningsresultatet.
Därför rekommenderas att alltid göra utmatningsprov enligt vidstående, när ny gödselsort börjar användas.

Noteringar:

Anpassning av KRAFTÖVERFÖRINGSAXEL

Kontroll och fastställande av längd.

OBS! Får endast utföras av *kvalificerad montör*.

Dessa åtgärder skall utföras; a) Vid *första tillkopplingen till traktorn.*
b) Vid *byte av traktor.*

- o Kontrollera att maskinen är rätt tillkopplad till traktorn.
- o Mät upp avståndet mellan axeltappen på maskinen och kraftuttagstappen på traktorn. *Mått A, med maskinen i det läge där det är som kortast.* Enl.fig.1

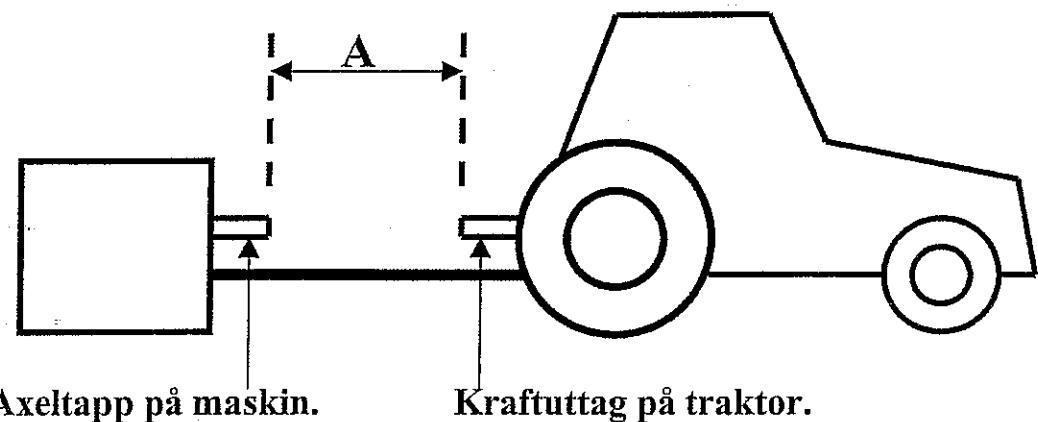


FIG 1

- o Mät upp K-axelns längd enl.fig.2 *Mått B.*

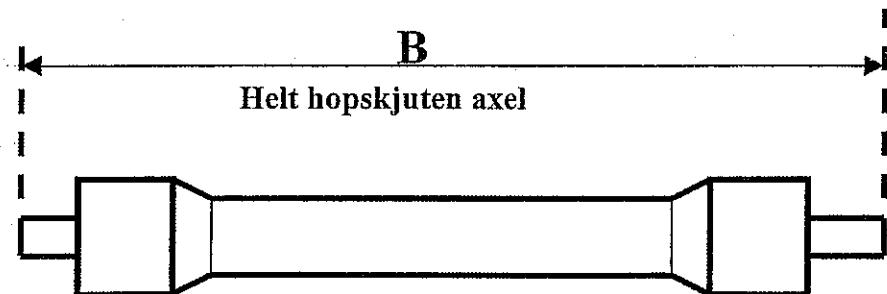


FIG 2

Om mått B är längre än mått A måste K-axeln kapas enl.följande.

- o Dra isär axeln.
- o Kapa plaströret på den ena delen enl.fig.3.

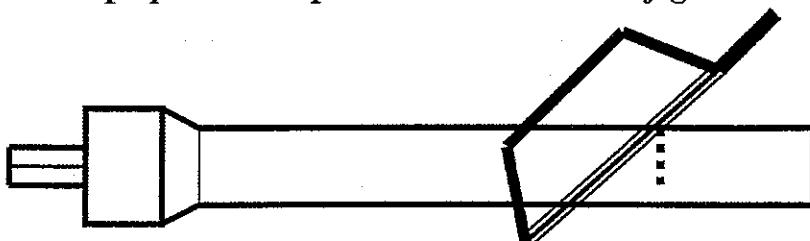
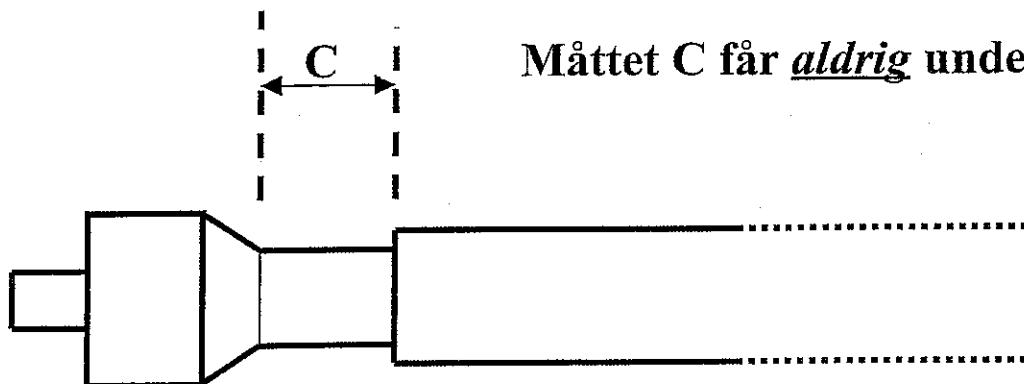
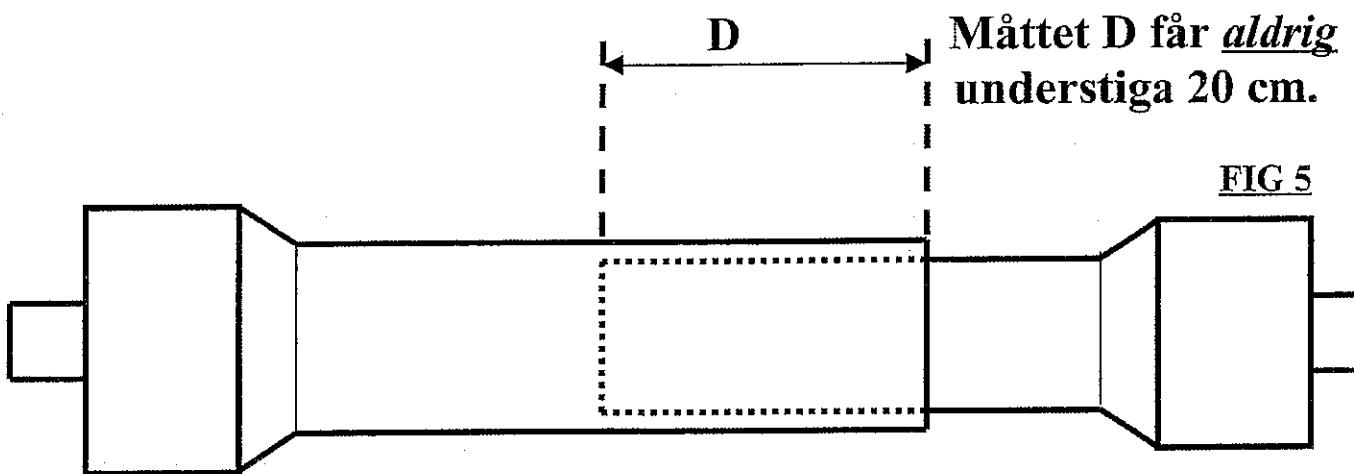
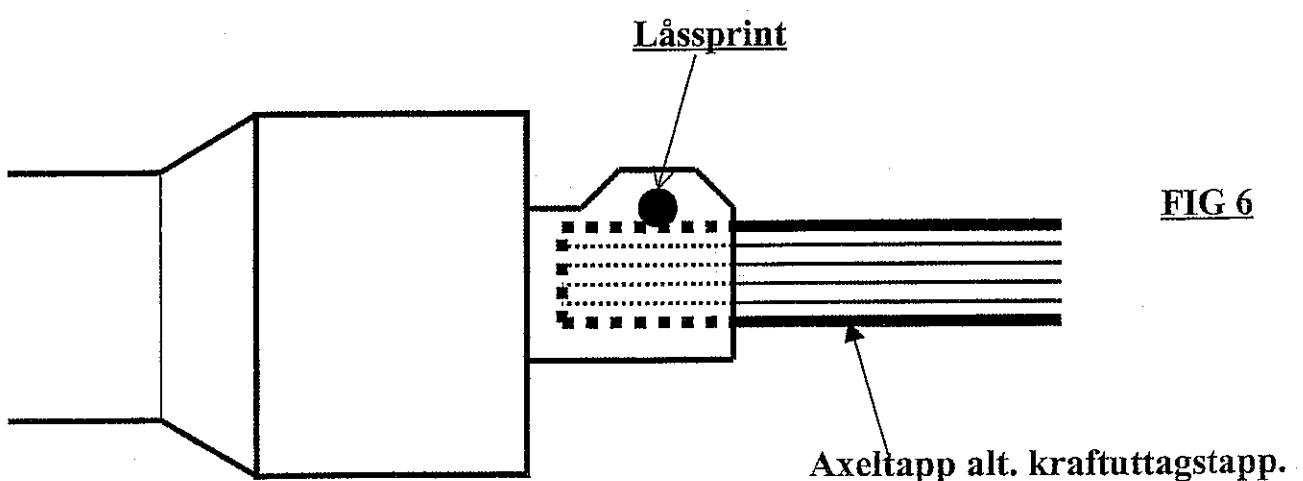


FIG 3

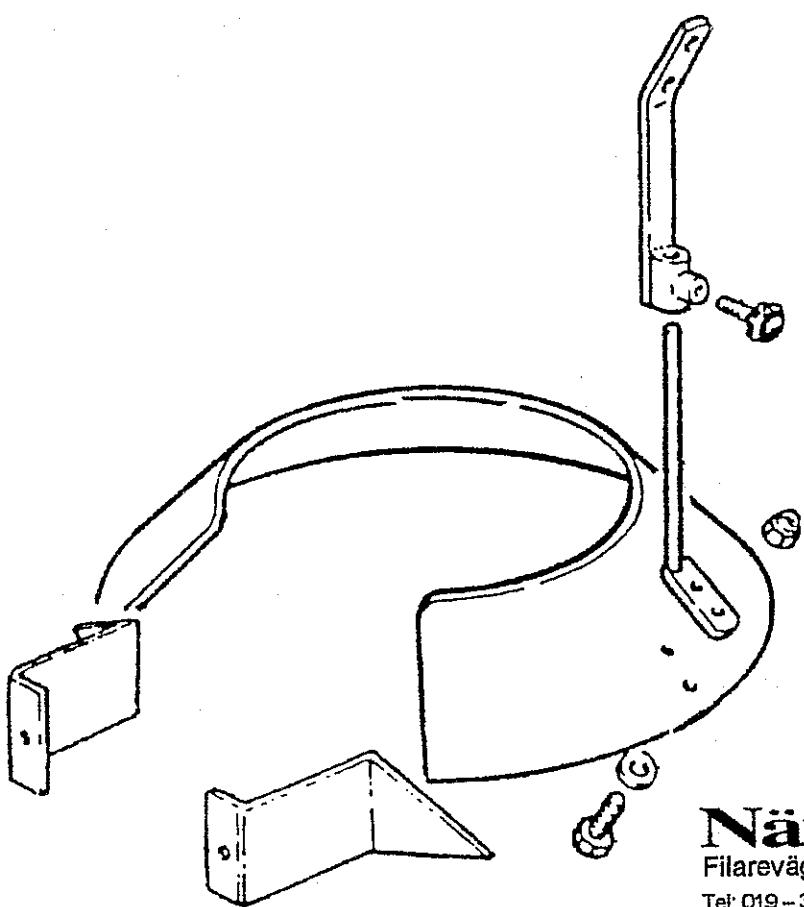
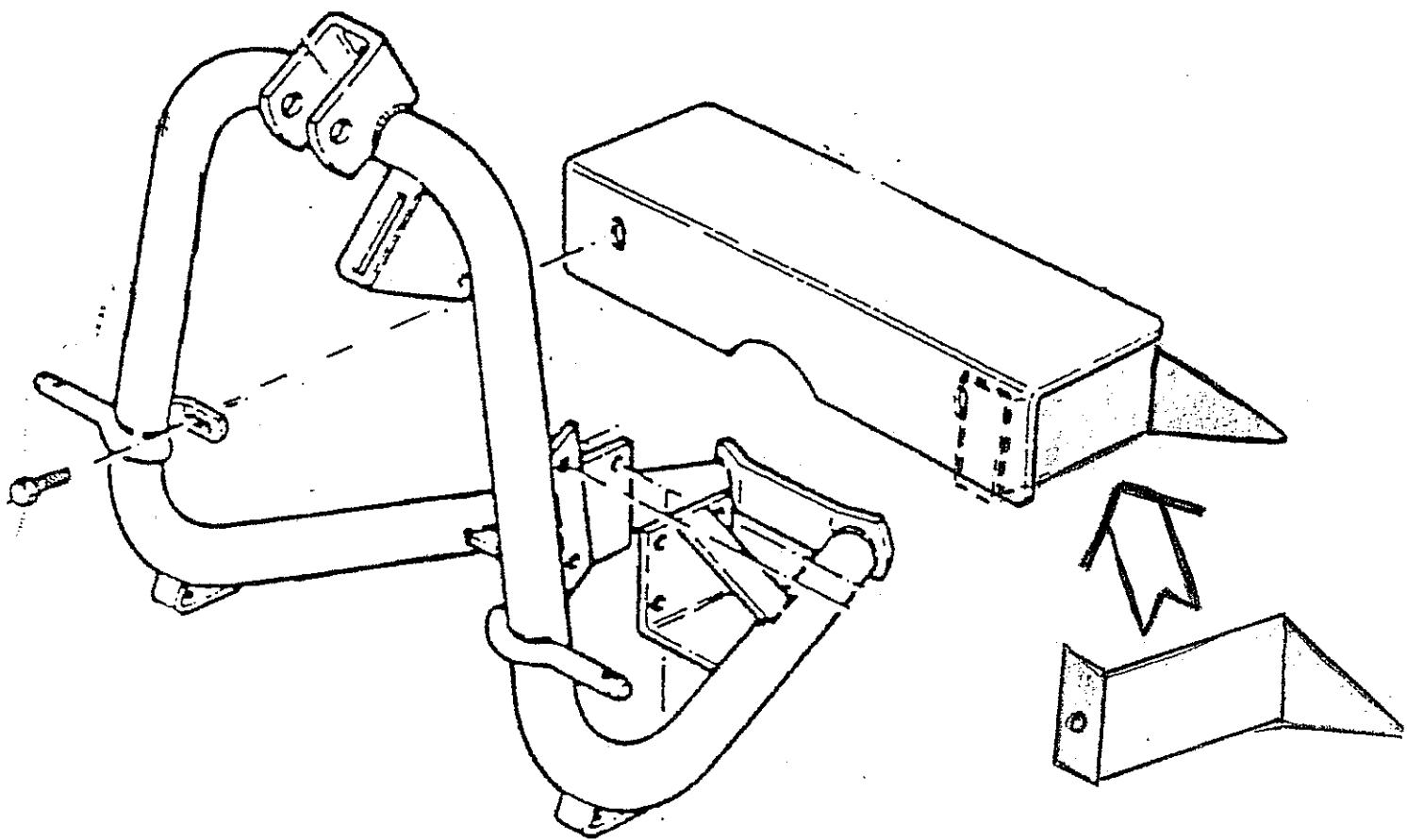
- o Använd den kapade delen som mall och kapa motsvarande längd på profilrören.
- o Kapa plaströr och profiltrör på samma sätt på den andra halvan av K-axeln.

OBS! Kapa alltid lika mycket på båda halvorna.

- o Slipa till kanterna där du kapat.
 - o Rengör och smörj båda axelhalvorna.
 - o Sätt ihop och montera K-axeln.
- OBS!** Se till att låssprintarna "läst" ordentligt. *enl. fig 6.*
- Om nödvändigt; Smörj sprinten.
- o Höj och sänk maskinen försiktigt och kontrollera att axeln kan röras fritt och att mätten överensstämmer med *fig. 4.* och *fig.5.*

**FIG 4****FIG 5****FIG 6**

Monteringsbeskrivning för sandspridningsutrustning



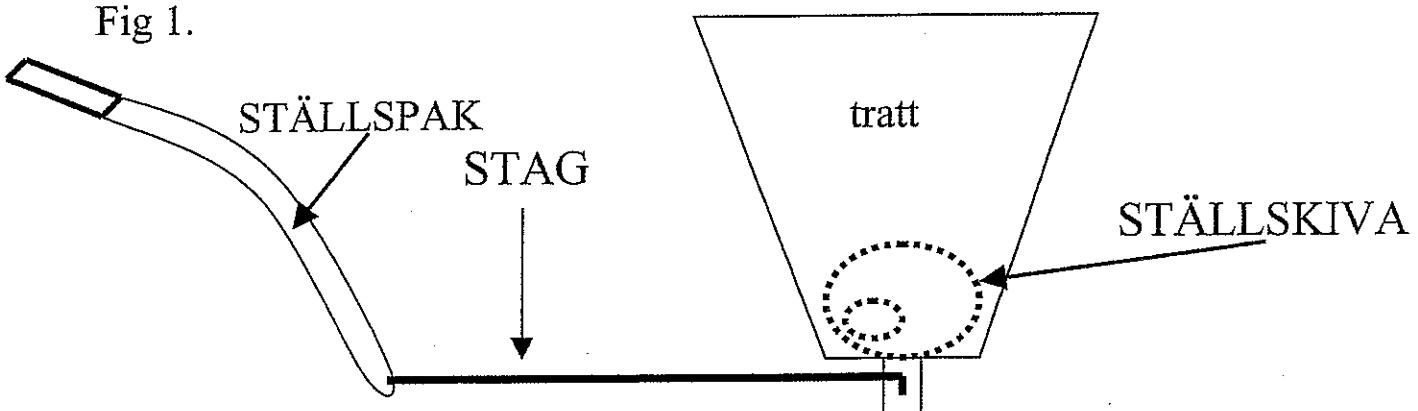
Närland
Filarevägen 8, 703 75 Örebro
Tel: 019 - 31 40 90, Fax: 019 - 31 20 96
Säljkontor, Uppsala: 018 - 37 50 07

Montering av fjärrmanövrering – XA

Sid1(3)

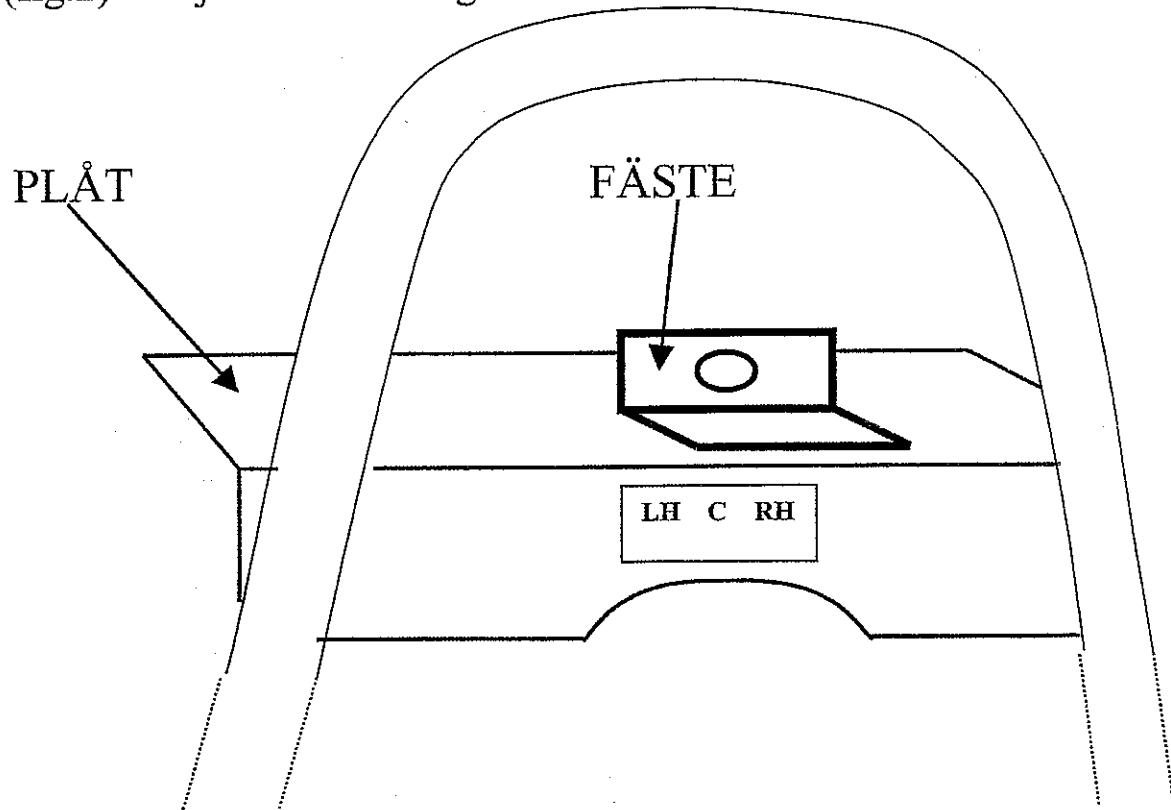
1. Demontera **staget** mellan ställspaken och ställskivan i botten av tratten enl. fig 1.

Fig 1.



2. Mät upp lämpligt avstånd från armen på **ställskivan** (fig.1) och **fästet** (fig.2) för fjärrmanövreringswiren.

Fig 2.

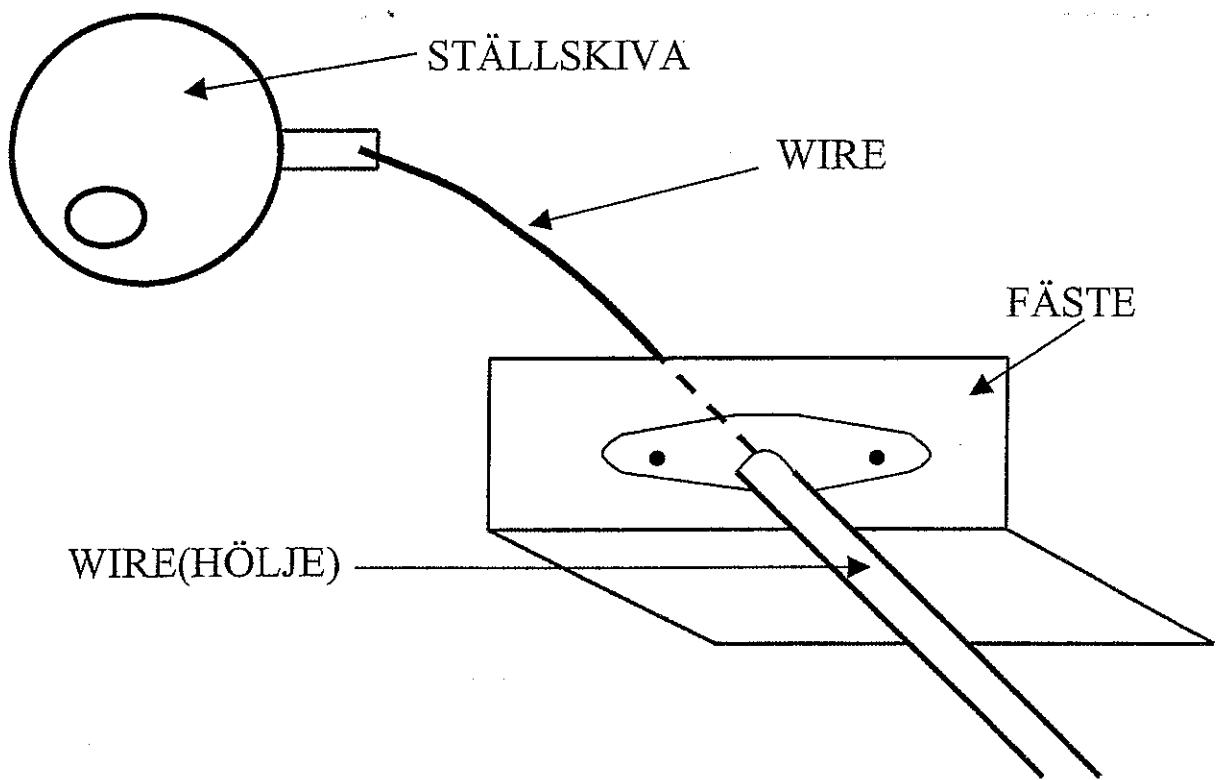


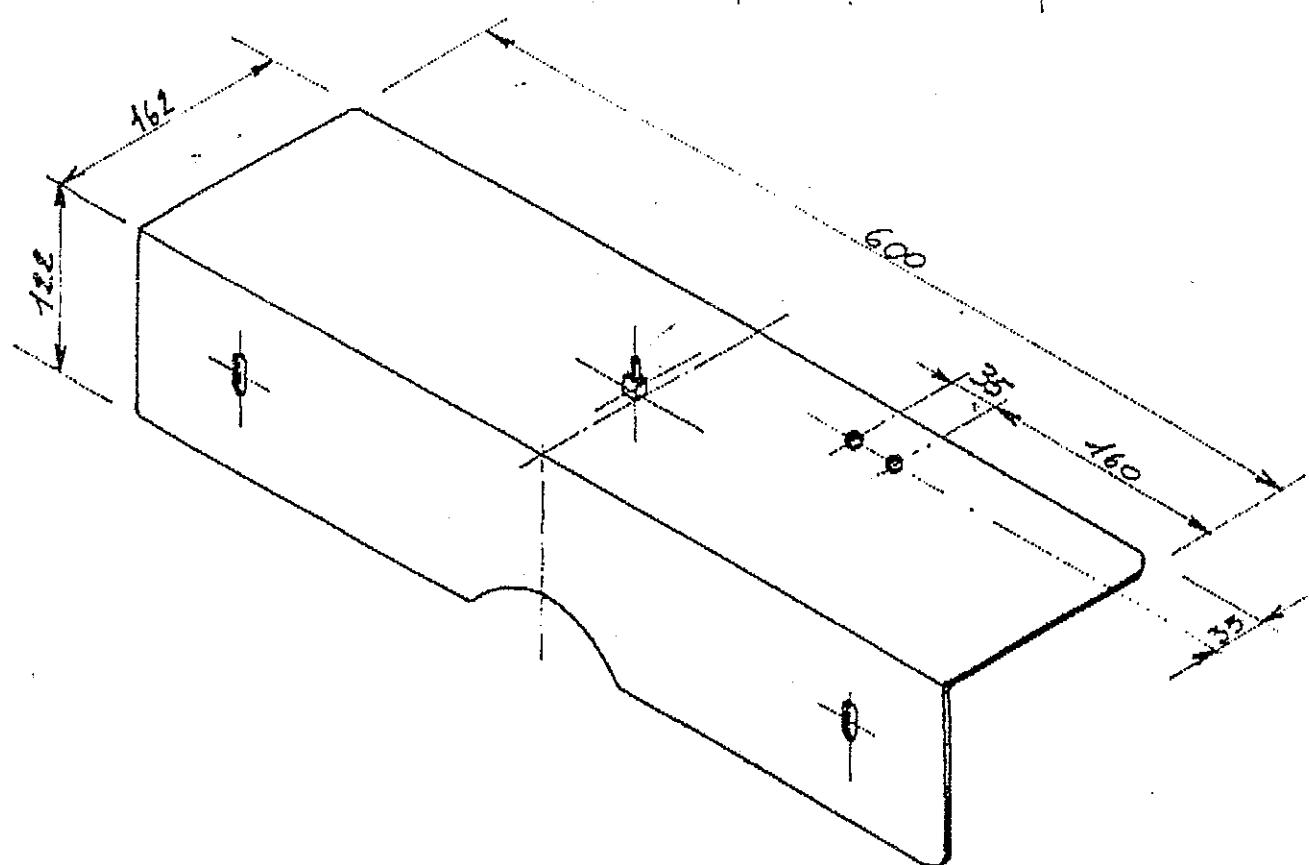
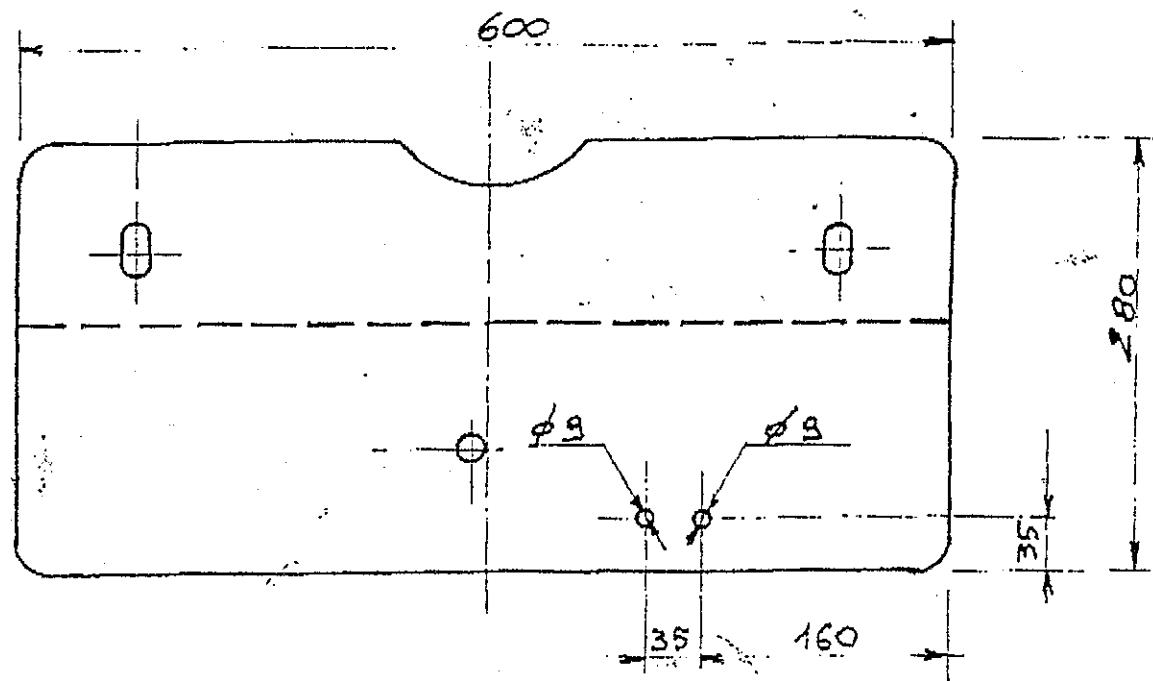
3. Borra hål i plåten (fig.2) och skruva fast **fästet** (fig.2).

4. Montera wiren i **fästet** och i armen till **ställskivan** enl.fig 3.

5. Dra in wiren i traktorn och fäst den på lämpligt sätt.

Fig.3





Säkerhetsföreskrifter

Allmänt

1. Förutom allmänna säkerhets- och skyddsföreskrifter skall säkerhetsföreskrifterna i denna bok följas.
2. Varningsskyltarna på maskinen ger viktiga anvisningar för säker användning. Följ anvisningarna för ökad säkerhet.
3. Följ gällande trafikföreskrifter.
4. Gör dig förtrogen med maskinens funktion och manövrering innan arbetet påbörjas. Det kan vara försent när du är mitt uppe i det.
5. Bär åtsittande kläder under körsättning. Undvik löst hängande plagg.
6. Håll maskinen ren för att minska brandfaran.
7. Kontrollera den närmaste omgivningen före start och körsättning (barn!). Se till att sikten är tillfredsställande.
8. Det är förbjudet att någon åker med på maskinen under transport eller arbete.
9. Koppla maskinen och lås den till traktorn enligt anvisningarna i denna bok. Endast föreskrivna kopplingar får användas.
10. Vid till- och fräckkoppling skall maskinens parkeringsstöd och/eller annan utrustning användas på ett korrekt sätt.
11. Var speciellt försiktig vid kopplingsarbeten till/från traktorn.
12. Montera eventuella frontvikter i därtill avsedda fästanordningar.
13. Se till att maximalt tillåtna axeltryck och vikter ej överskrids.
14. Ge akt på maskinens längd och bredd vid transport.
15. Transportutrustning, t.ex. belysning, varningsskyltar och eventuella skyddsanordningar, Skall kontrolleras och monteras före transportkörsättning.
16. Kontroll- och betjäningsorgan (linor, kedjor, manöverarmar o.s.v.) och anordningar för fjärr-Manövrering skall vara placerade på ett sådant sätt att de ej påverkas oavsiktligt.
17. Montera och säkra utrustning (belysning o.dyl.) före vägtransporter.
18. Lämna aldrig förarplatsen under körsättning eller med traktormotorn igång.
19. Anpassa körhastigheten efter rådande förhållanden. Undvik tvära kurvor vid körsättning uppför eller nedför och på sluttningar.
20. Köregenskaperna samt styr- och bromsförståndet påverkas av den tillkopplade maskinen och eventuella motvikter på traktorn. Se till att styr- och bromsförståndet är tillräcklig.
21. Tänk på maskinens bredd och centrifugalkraftens inverkan vid kurvtagning.
22. Kontrollera före körsättning att samtliga skydd är monterade på ett korrekt sätt.
23. Det är förbjudet att uppehålla sig i närheten av maskinen under arbete.

24. Gå inte inom maskinens arbetsområde.
25. På fjärrmanövrerade,(hydrauliskt), kan finnas strypningar och/eller ledpunkter.
26. Sänk maskinen, stanna motorn och tag ur tändningsnyckeln innan du lämnar traktorn.
27. Ingen får uppehålla sig mellan traktor och maskin om inte traktorn är effektivt bromsad med handbroms eller kilar under hjulen.

Hydraulburen maskin

1. Vid till- och främkoppling av maskinen skall berörda reglage ställas in så att oavsiktlig höjning och sänkning förhindras.
2. Tillse att maskinens nedre kopplingstappar och hydraularmarnas hålkategori överensstämmer.
3. Var försiktig vid kopplingspunktternas närhet där klämrisk föreligger.
4. Stå inte mellan hydraularmarna vid tillkoppling av maskinen.
5. Tillse att traktorns hydraularmar är låsta i sidled vid transportköring.
6. Vid transportköring med upplyft maskin skall hydraulspaken vara spärrad för att förhindra oavsiktlig sänkning.

Bogserad maskin

1. Säkra maskinen före främkoppling så att den ej kan rulla iväg.
2. Kontrollera att inte max. belastning på draget överskrids.
3. Kontrollera att hjulen ej kolliderar med vagnen vid snäva svängar.

Kraftöverföringsaxel (om monterad.)

1. Endast kraftöverföringsaxel som rekommenderas av tillverkaren får användas.
2. Se till att skyddsrören/trattarna på axeln ,och skyddskåorna på traktor och maskin är monterade och oskadade.
3. Tillse att axelns profilar och skyddsrör har föreskriven överlappning, både i transport – och arbetsläge.
4. Vid montering av kraftuttagsaxeln skall kraftuttaget vara urkopplat, motorn avstängd samt tändningsnyckeln urtagen.
5. Om kraftöverföringsaxeln är utrustad med någon form av överbelastningskoppling skall den änden vändas mot maskinen.
6. Kontrollera före körningen att kraftöverföringsaxeln är rätt monterad och låst.
7. Koppla alltid skyddsrörens kedjor vid någon fast punkt både maskinen och traktorn så att inte någon av skyddshalvorna kan rotera.
8. Kontrollera ,innan kraftuttaget kopplas in, att kraftuttagets rotationsriktning och varvtal överensstämmer med det som anges på maskinen eller i maskinens instruktionsbok.
9. Kontrollera att ingen befinner sig i närheten av maskinen när kraftuttaget kopplas in.
10. Koppla aldrig in kraftuttaget vid stillastående motor, då det börjar rotera omedelbart då motorn startar, vilket innebär risk för personskador.
11. Vid arbete med kraftuttaget inkopplat får ingen befina sig i närheten av kraftöverföringsaxeln eller andra roterande organ på maskin eller traktor.
12. Koppla alltid ur kraftuttaget vid tvära svängar eller när drivning inte erfordras.
13. **VARNING!** När kraftuttaget kopplas ur kommer maskinen att fortsätta att rotera en stund tack vare centrifugalkraftens. Gå härvid inte i närheten av maskinen utan att se till att den stannat helt innan några arbeten vidtas på maskinen.
14. Rengöring, smörjning eller andra servicearbeten får endast utföras med urkopplat kraftuttag, stillastående motor och urtagen tändningsnyckel.
15. När kraftuttagsaxeln lossas från traktorn placeras den i därtill avsedd hållare, om befintlig.
16. När kraftöverföringsaxeln lossats, återmonteras skyddskåpan över axeltappen.
17. Åtgärda omedelbart eventuella skador.

Däck

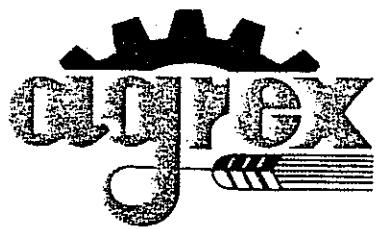
1. Vid arbete med däck skall maskinen stå stadigt och hjulen låsta med kilar.
2. Den som monterar däck och hjul skall ha tillräckliga kunskaper och tillgång till lämpliga verktyg.
3. Reparation av däck och hjul får endast utföras av fackman med därtill avsedda verktyg.
4. Kontrollera regelbundet lufttrycket i däcken.

Hydraulsystem

1. Hydraulsystemet arbetar med högt tryck.
2. Vid inkoppling av hydraulcylindrar får endast föreskrivna kopplingar och slangar användas.
3. Vid anslutning av hydraulslangarna till traktorn skall både traktorns och maskinens hydraulsystem vara trycklösa.
4. Vid tillkoppling av slangarna till traktorn skall de märkas upp så att någon risk för förväxling ej föreligger, då risk för olyckor finns om någon funktion skulle bli den omvänta..
5. Kontrollera regelbundet att hydraulslangarna ej skadats eller åldrats. Ledningarna skall motsvara de specifikationer som anges av maskintillverkaren. Slangarna får inte vara äldre än sex år, inklusive en lagringstid på två år.
6. Använd lämpliga hjälpmittel vid undersökning av läckage på hydraulsystemet och slangar.
7. Hydraulolja under högt tryck kan tränga igenom huden och förorsaka allvarliga skador. Kontakta i så fall genast läkare, då infektionsrisk föreligger.
8. Vid arbete på hydraulsystemet skall maskinen vara sänkt, systemet trycklöst och motorn stillastående.
9. Slangar får, på grund av sprängrisken, ej placeras i hytten, vilket innebär att lösa manöverventiler skall fästas utanför hytten på ett sådant sätt att spakarna kan manövreras inifrån hytten.

Tillsyn

1. Tillkoppling, tillsyn, rengöring och felsökning får endast utföras med urkopplad drivning och stillastående motor. Tag ur tändningsnyckeln.
2. Kontrollera regelbundet att skruvar, bultar och muttrar är åtdragna. Detta är speciellt viktigt efter de första arbetstimmarna med nya maskiner.
3. Vid arbeten på upplyft maskin skall den vara väl uppallad.
4. Använd lämpliga verktyg samt skyddskläder och arbetshandskar.
5. Byt olja, fett, och eventuella filter enligt föreskrifter.
6. Bryt strömmen vid ingrepp i maskinens elsystem.
7. Kontrollera alla skydd regelbundet och byt ut/reparera efter behov.
8. Reservdelar skall uppfylla fabrikantens tekniska specifikationer. Använd därför alltid originaldelar.
9. Vid elsvetsning på traktor eller maskin skall alltid elkablarna lossas från generator och batteri.



MOLINI FRANGITUTTO
IMPIANTI MOLINO MISCELATORE
TRINCIAFORAGGI

AGREX s.r.l.

SEDE LEGALE: Via Umberto I°, 45 - 35010 CURTAROLO (PD)

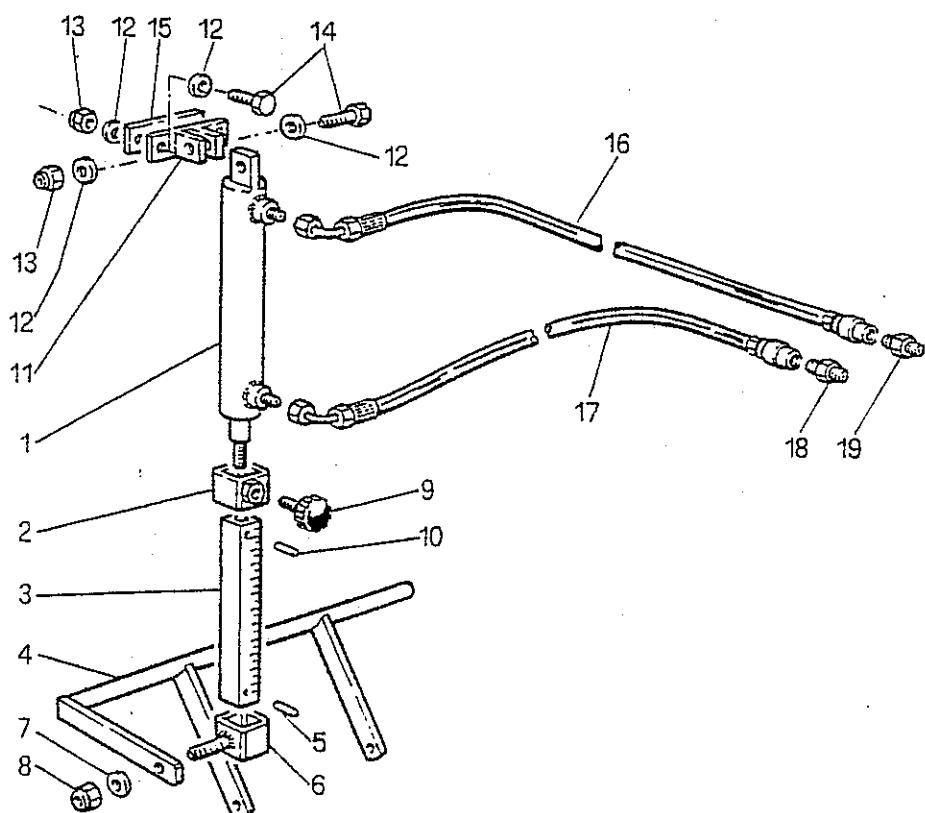
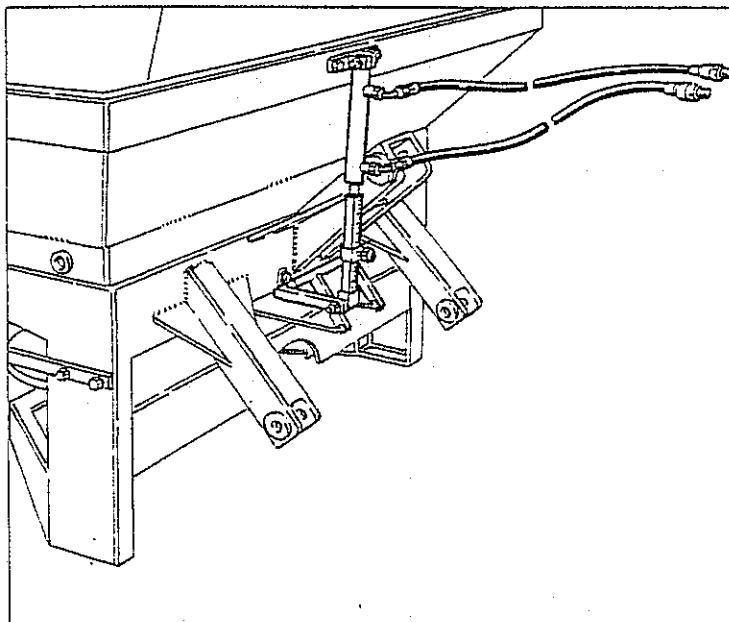
UFF. E STAB.: Via Balla, 27 - Loc. TAGGI DI SOTTO

35010 VILLAFRANCA PADOVANA (PD) - Tel. 049/907.56.84

TELEX 431679 AGR BS - TELEFAX 049/9075524

SPANDICONCIME MOD. PR 2

APPLICAZIONE GRUPPO COMANDO IDRAULICO



PAG. DI

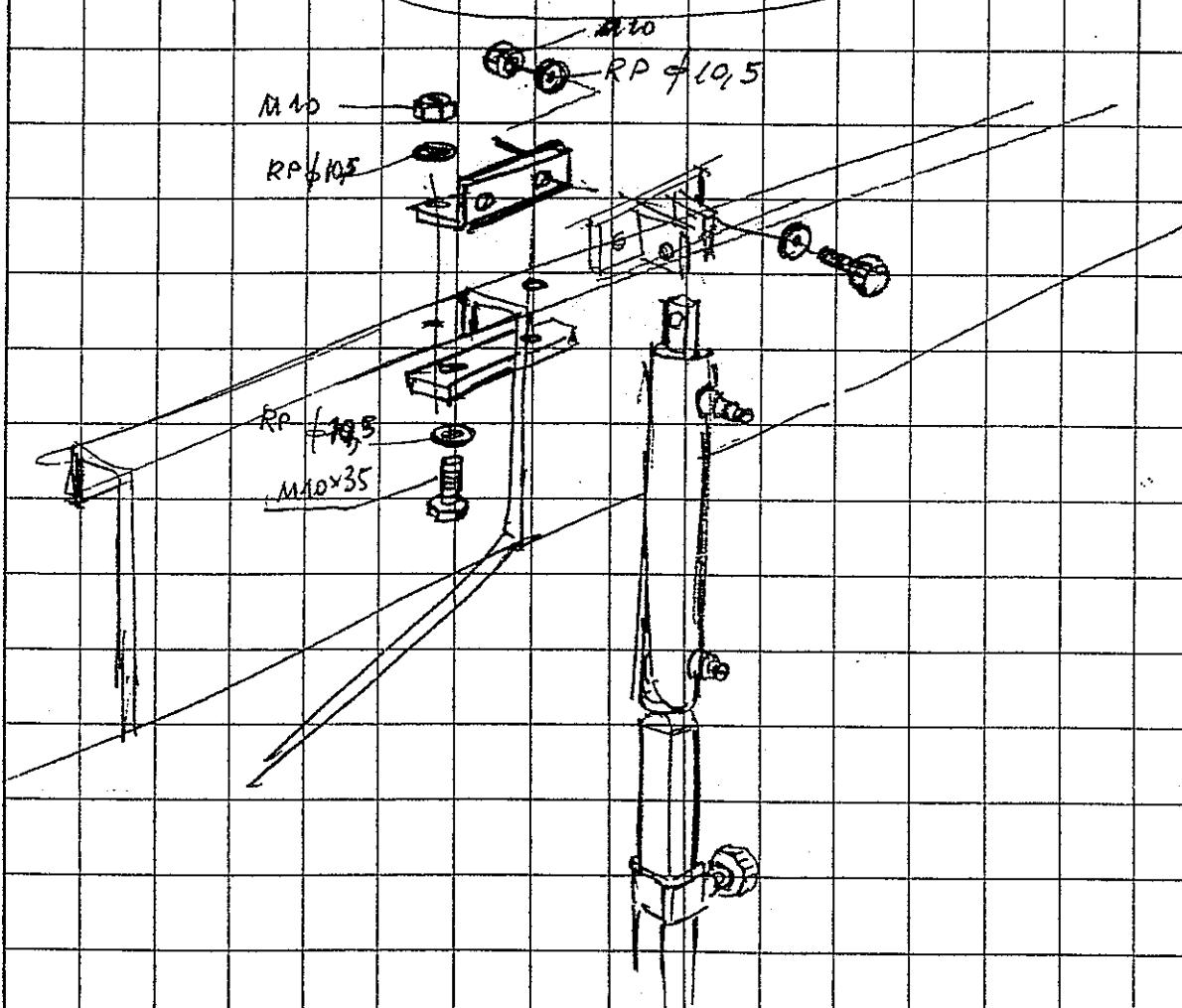
DATA: _____

Note: _____

ORA: _____

VALIDO SOLO X

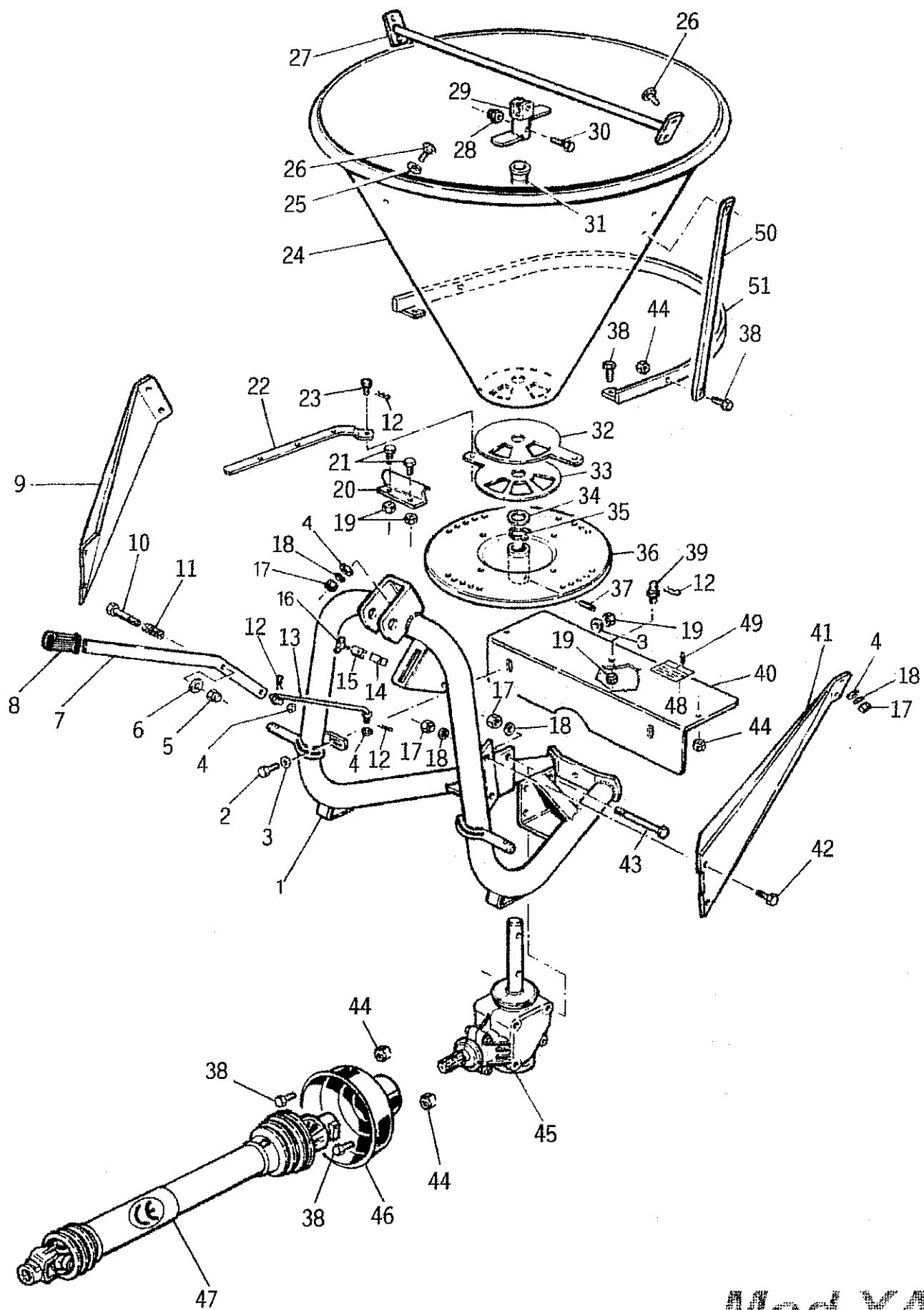
PR 2-600

**AGREX s.r.l.**Sede Legale: Via Umberto I^o, 51 - 35010 CURTAROLO (PD)

Uff. e Stab.: Via Balla, 27 - Loc. TAGGI DI SOTTO

35010 VILLAFRANCA PADOVANA (PD) Tel. 049/907.56.84

24





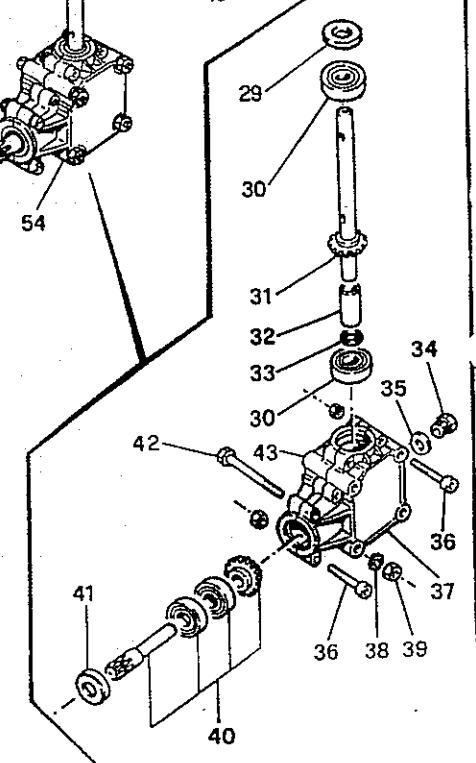
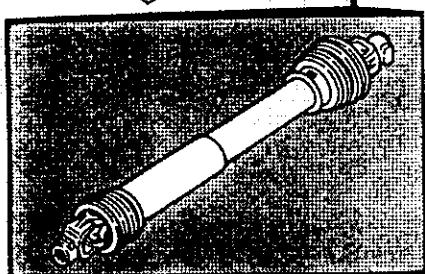
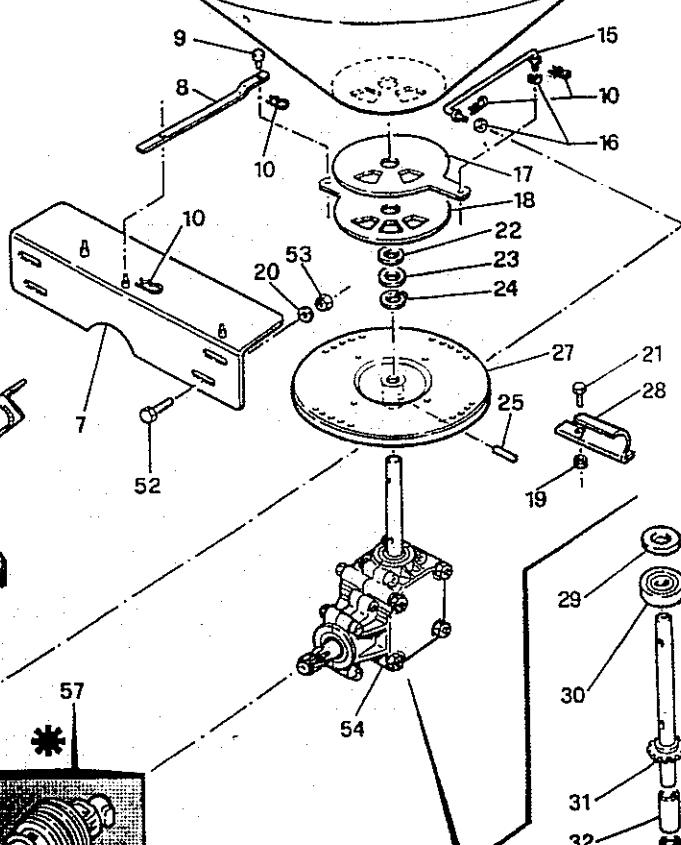
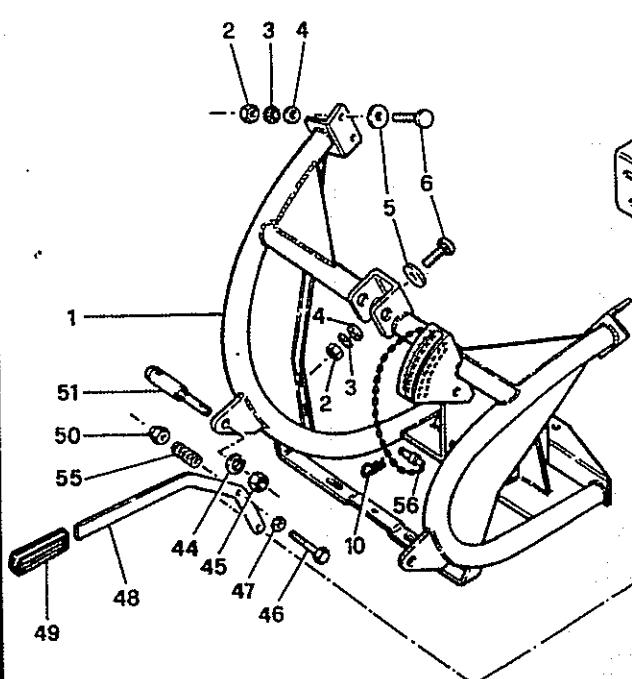
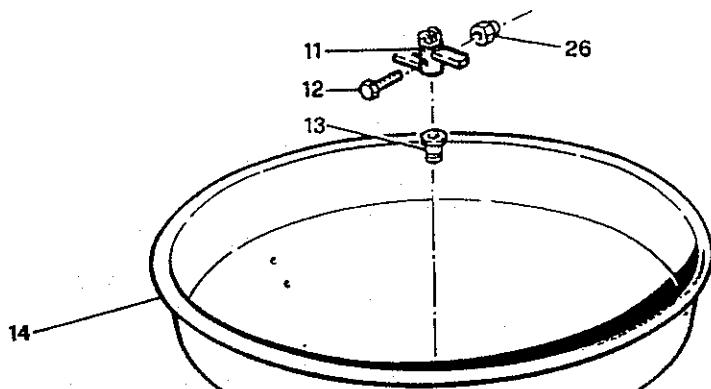
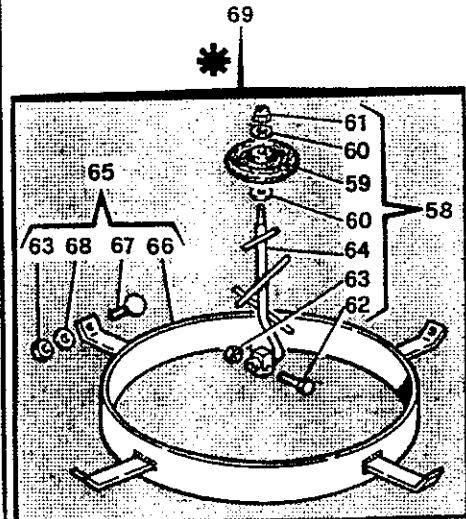
XA • XL

REF.	CODE	Q.TY	DESCRIPTION
1	XA251100	1	FRAME XA-XL
2	52380820	2	BOLT 8.8 ZN M8X20 DIN 933
3	659208ZN	4	GALVANIZED PLAIN WASHER ZN M8
4	659210ZN	7	GALVANIZED PLAIN WASHER ZN M10
5	747310ZN	1	GALVANIZED SELF-LOCKING HIGH NUT 10
6	PA251027	1	BAKELITE DISC
7	XA251010	1	FLOW ADJUSTMENT LEVER
8	IMGO0820	1	RUBBER HANDLE 8X20
9	XA251008	1	SIDE SUPPORT RH
10	50371065	1	CAP SCREW 4.8 ZN M10X65 DIN 931
11	PA251026	1	COMPRESSION-SPRING
12	80100250	4	COTTER PIN A R D.2 L.50
13	PA251017	1	FLOW ADJUSTMENT BAR
14	PA251024	1	FIXING BLOCK
15	PA251025	1	INDICATOR
16	54490616	1	WING SCREW 6X16 DIN 316
17	558710ZN	12	HEX NUT PG ZN M10 UNI 5587
18	678810ZN	12	GALVANIZED WASHER M.10
19	558708ZN	11	GALVANIZED HEXAGON HIGH NUT M8
20	PA251023	4	VANE
21	52390816	8	GALVANIZED SCREW M8X16
22	XA251007	1	SELECTOR ROD RH-LH
23	PA251014	1	CONNECTION PIN
24	XA251021	1	150 STEEL HOPPER
24	XA251022	1	250 STEEL HOPPER
24	XA251023	1	300 STEEL HOPPER
24	XA251024	1	500 STEEL HOPPER
24	XA251026	1	400 STEEL HOPPER
25	PV251004	1	WASHER FOR HOPPER FIXING
26	57321025	5	CUPHEAD SCREW 10X25 ZN DIN 603
27	XA251011	1	HOPPER REINFORCEMENT BAR
28	747308ZN	1	GALVANIZED SELF-LOCKING HIGH NUT M8
29	XA251002	1	AGITATOR XA
30	52370845	1	BOLT 8.8 ZN M8X45 DIN 931
31	PA251016	1	AGITATOR BUSH GUIDE
32	PA251018A	1	QUANTITY ADJUSTMENT DISC
33	PA251019A	1	ADJUSTMENT DISC - 3 HOLES
34	PA251021	1	LOCK WASHER
35	74353200	1	SNAP RING E D.32 DIN 471
36	PA251010	1	SPREADING DISC
37	XA251044	1	PIN D.8 L.40
38	57400620	6	GALVANIZED SCREW M6X20
39	XA251014	1	ADJUSTMENT PIN
40	XA251001	1	GUARD XA-XL
41	XA251009	1	SIDE SUPPORT LH
42	52391025	4	GALVANIZED SCREW M10X25
43	50371011	3	SCREW TEPF 4.8 ZN M10X110
44	559006ZN	6	GALVANIZED HEXAGON NUT M6
45	+XA251016	1	GEAR-BOX 3 HOLES XA-XL
46	XA351003	1	PTO GUARD FOR XA-XL
47	C31700CE	1	PTO SHAFT CE "STANDARD"
48	30003001	1	IDENTIFICATION PLATE AGREX-CE
49	30018001	2	NICKEL-PLATED RIVET MF 33
50	XA381001	2	SUPPORT SAFETY-DEVICE
51	XA361001	1	UPPER SAFETY-DEVICE

Mod XA

26

S



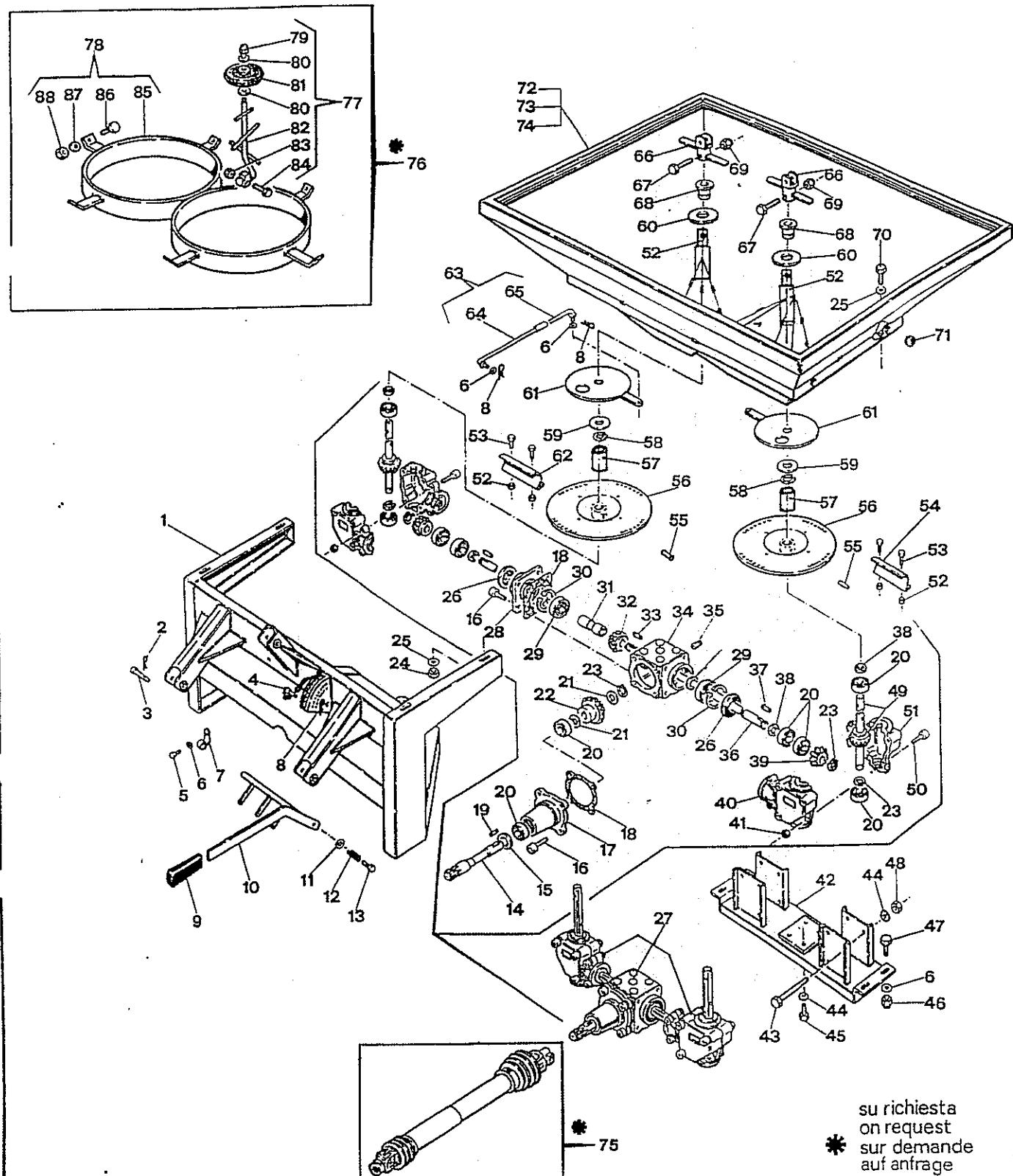
* su richiesta
on request
sur demande
auf Anfrage

27

Ref.	Code	Description	N.
1	S5051100	COMPOSTO TELAIO MOD.S	1
2	558810ZN	DADO ES. MEDIO PG ZN M10	5
3	679810ZN	RONDELLA D.E.V. ZN M10	5
4	659210ZN	RONDELLA PIANA ZN M10	5
5	PV251004	RONDELLA FISS. TRAMOGGIA	5
6	57321025	VITE T-TONDA 10X25 ZN	5
7	S5051002	COMP. CARTER PROTEZIONE S	1
8	PR061001	ASTA REGOLA SPAGLIO DX-SX	1
9	PR061002	PIOLINO DI COLLEGAMENTO	1
10	80100250	SPINA A R D.2 L.50	5
11	XA251002	COMPOSTO AGITATORE XA-PA	1
12	52370845	VITE TEPF 8.8 ZN M8X45	1
13	PR061021	BUSSOLA GUIDA AGITATORE	1
14	S5051001	TRAMOGGIA ACCIAIO D.1310	1
14	S6551001	TRAMOGGIA ACCIAIO D.1340	1
14	S8051001	TRAMOGGIA ACCIAIO D.1380	1
15	PR061005	COMP. TIRANTE DI REGOLAZIO	2
16	PA251313	RONDELLA D.12	1
17	PR061022	COMP. DISCO DOSATURA 2FORI	1
18	PR061024	COMP. DISCO REGOLAZ. 3 FORI	1
19	55870800	DADO ES. ALTO PG M8	8
20	659208ZN	RONDELLA PIANA ZN M8	4
21	51390816	VITE TEIF 8.8 M8X16	8
22	PR061010	SPESSORE REGISTRO BUSSOLA	1
23	PR061011	ANELLO RASAMENTO	1
24	74354000	ANELLO SEEGER E D.40	1
25	XA251044	COMP. SPINA ELAST.D.8 L.40	3
27	PA251010	COMP. DISCO SPARGITORE	1
28	PR061014	PALETTA	4
29	BA254770	ANELLO TENUTA BA 25X47X7	2
30	62050000	CUSCINETTO SFERE 6205	1
31	PA251047	ALBERO USCITA + CORONA	1
32	PA251048	DISTANZIALE	1
33	PA251050	DISTANZIALE SOTTILE	1
34	TSGE0380	TAPPO SFIATO 3/8" GAS	1
35	PA251049	GUARNIZIONE TENUTA TAPPO	8
36	59310845	VITE TCEI M8X45	1
37	PA251041	SEMISCATOLA DX COMER L25B	4
38	67981000	RONDELLA D.E.V. M10	4
39	55881000	DADO ES. MEDIO PG M10	4
40	PA251046	ALBERO ENTRATA + CORONA	1
41	BA354770	ANELLO TENUTA BA 35X47X7	1
42	53371012	VITE TEPF 4.8 M10X120	4
43	PA251042	SEMISCATOLA SX COMER L25B	1
44	1751242N	RONDELLA GROWER ZN M24	2
45	558824ZF	DADO ES. MEDIO PF ZN M24	2
46	50371065	VITE TEPF 4.8 ZN M10X65	1
47	PR061015	DISCO BACHELITE	1
48	S5051007	LEVA APERTURA CONCIME	1
49	IMG01030	IMPUGNATURA GOMMA 10X30	1
50	747310ZN	DADO AUTOBL. ALTO ZN M10	2
51	S5051008	PERNO ATTACCO PARALLELE	4
52	52390820	VITE TEIF 8.8 ZN M8X20	4
53	558808ZN	DADO ES. MEDIO PG ZN M8	4
54	+PA251040	GRUPPO TRASM. L25-R.1:1	1
55	PA251026	MOLLA A COMPRESSIONE	1
56	S5051011	PERNO FINE CORSA	1
57	C2180000	ALB.CARDANO 12X800 FRANCI	1
57	C3180000	ALB.CARDANO 12X800 ITALIA	1
58	PA251400	AGITATORE ARTICOLATO	1
59	PA251312	RUOTA AGITATORE	1
60	PA251313	RONDELLA D.12	2
61	747312ZN	DADO AUTOBL. ALTO ZN M12	1
62	52371065	VITE TEPF 8.8 ZN M10X65	5
63	558710ZN	DADO ES. ALTO PG ZN M10	1
64	PA251402	COMP. STELO AGITATORE ART.	1
65	S5051210	ANELLO X AGITATORE + VITI	1
66	S5051200	COMP. ANELLO AGIT. SMODATO	4
67	57321025	VITE T-TONDA 10X25 ZN	4
68	PV251004	RONDELLA FISS. TRAMOGGIA	4
69	S5051300	KIT AGITATORE ARTICOLATO	1

xx Kmpl. med ringar = PA 251030

PR 2



su richiesta
on request
sur demande
auf Anfrage

RICAMBI SPANDICONCIME MOD. PR2 600-800-1000

pag. 1

Ref.	Code	Description	N.
1	PR21100	COMPOSTO TELAIO PR2	1
2	80100510	SPINA A R D.5 L.100	2
3	PRO61017	PERNO 1° 2° PUNTO	2
4	S5051011	PERNO FINE CORSA	1
5	52391025	VITE TEIF 8.8 ZN M10X25	1
6	659210ZN	RONDELLA PIANA ZN M10	13
7	PR21022	COMP. SQUADRETTA SOSTEGNO	1
8	80100250	SPINA A R D.2 L.50	5
9	IMG01030	IMPUGNATURA GOMMA 10X30	1
10	PR21001	COMP. LEVA REGOLA CONCIME	1
11	PRO61015	DISCO BACHELITE	1
12	PA251026	MOLLA A COMPRESSIONE	1
13	52371065	VITE TEFF 8.8 ZN M10X65	1
14	PR22313	ALBERO CALETTATO	1
15	SM355210	PARAOLIO 35X52X10	1
16	59311020	VITE TCEI M10X20	8
17	PR22314	PROLUNGA	1
18	PR22310	GUARNIZIONE	2
19	66040425	CHIAVETTA 8X7X25	1
20	62050000	CUSCINETTO SFERE 6205	10
21	PR22309	SPESS. REGISTRO 25,6X35,3	3
22	PR22312	CORONA CONICA Z23 M.3,5	1
23	74352500	ANELLO SEEGER E D.25	5
24	558812ZN	DADO ES. MEDIO PG ZN M12	4
25	PA251313	RONDELLA D.12	4
26	SM256207	PARAOLIO 25X62X7	2
27	+PR21020	GRUPPO TRASM. L-150C-R.3,1	1
28	PR22305	COPERCHIO APERTO	1
29	63050000	CUSCINETTO SFERE 6305	2
30	74376200	ANELLO SEEGER I D.62	2
31	PR22306	DISTANZIALE	1
32	PR22308	PIGNONE CONOCO Z17 M.3,5	1
33	66040420	CHIAVETTA 8X7X20	1
34	PR22311	SCATOLA PASSANTE	1
35	TCGE0140	TAPPO ESAG. EST. 3/8" GAS	1
36	PR22307	ALBERO PASS. COLL. INT. 520	1
37	66040318	LINGUETTA 6X6X18	2
38	SM253705	PARAOLIO 25X37X5	4
39	PR22304	INGRANAG. CONICO. Z15 M1.2	2
40	XZ251017	SEMISCATOLA SX GRUP. L-150	2
41	55880800	DADO ES. MEDIO PG M8	22
42	PR21111	COMP. SUPPORTO GRUPPO	1
43	50371010	VITE TEFF 4.8 ZN M10X100	6
44	6798102N	RONDELLA D.E.V. ZN M10	10
45	52391020	VITE TEIF 8.8 ZN M10X20	4
46	7473102N	DADO AUTOBL. ALTO ZN M10	4
47	52391030	VITE TEIF 8.8 ZN M10X30	4
48	5588102N	DADO ES. MEDIO PG ZN M10	6
49	PR22303	ALBERO+CORONA Z15	2
50	59310845	VITE TCEI M8X45	6
51	XZ251018	SEMISCATOLA DX GRUP. L-150	2
52	PR21050	PERNO AGITATORE PR2	2
53	51390816	VITE TEIF 8.8 M8X16	16
54	PR21013	PALETTA DISTRIBUZIONE SX	4
55	XZ251044	COMP. SPINA ELAST. D.8 L.40	6

RICAMBI SPANDICONCIME MOD. PR2 600-800-1000

pag. 2

Ref.	Code	Description	N.
56	PR21029	COMP.DISCO SPARGITORE	2
57	PA251022	BUSSOLA COLLEG.AGITATORE	2
58	74354000	ANELLO SEEGER E D.40	2
59	PR061010	SPESSORE REGISTRO BUSSOLA	2
60	PR061011	ANELLO RASAMENTO	2
61	PR21027	COMP.DISCO CHIUSURA IFORO	2
62	PR21012	PALETTA DISTRIBUZIONE DX	4
63	PR21030	TIRANTE COMPLETO APERTURA	2
64	PR21021	TIRANTE ANTERIORE+BUSSOLA	2
65	PR21007	COMP.TIRANTE DISCO	2
66	XA251002	COMPOSTO AGITATORE XA-PA	2
67	52370845	VITE TEPP 8.8 ZN M8X45	2
68	PR061021	BUSSOLA GUIDA AGITATORE	2
69	7473082N	DADO AUTOBL. ALTO ZN M8	2
70	52391225	VITE TEIF 8.8 ZN M12X25	4
71	TCPP3410	TAPPO CHIUSURA FORO D.40	4
72	PR21200	TRAMOGGIA PR2 600	1
73	PR23200	TRAMOGGIA PR2 800	1
74	PR25200	TRAMOGGIA PR2 1000	1
75	C3180000	ALB.CARDANO 12X800 ITALIA	1

PR21510-KIT AGITATORE ARTICOLATO PR2

pag. 1

Ref.	Code	Description	N.
76	PR21510	KIT AGITATORE ARTICOL.PR2	1
77	PA251400	AGITATORE ARTICOLATO	1
78	PR21500	COM.ANELLI AGITA.SNODATO	1
79	747312ZN	DADO AUTOBL. ALTO ZN M12	1
80	PA251313	RONDELLA D.12	2
81	PA251312	RUOTA AGITATORE	1
82	PA251402	COMP.STELO AGITATORE ART.	1
83	558710ZN	DADO ES. ALTO PG ZN M10	1
84	52371065	VITE TEPP 8.8 ZN M10X65	1
85	PR21501	ANELLO PER AGITATORE	2
86	52391025	VITE TEIF 8.8 ZN M10X25	6
87	659210ZN	RONDELLA PIANA ZN M10	6
88	558810ZN	DADO ES. MEDIO PG ZN M10	6

